



# Unité 4 – Au café (カフェで)

## □ Dialogue — Elle est gourmande ! — □



CD-23

カフェで、クレールとジュリアンがアキコを待ちながら彼女について話しています。そこにアキコがやってきます。

コマン トゥルーヴ テュ アキコ

**Claire** : Comment trouves-tu Akiko ?

どのように 思う 君は アキコ

バン エ レ ジャンティーユ エトレ サンパティック

**Julien** : Ben, elle est gentille et très sympathique,

ええっと 彼女は です 親切的な そして とても 感じがいい

メ エ ラレールアン ブ ティミッド

mais elle a l'air un peu timide.

でも 彼女は のように見える 少し 内気な

ノン エル ネ バ ティミッド エ レ プリュト レゼルヴェ セ ディフェラン

**Claire** : Non, elle n'est pas timide. Elle est plutôt réservée, c'est différent.

いいえ 彼女は ではない 内気な 彼女は です むしろ 控えめな それは です 違う

エ フィジックマン

Et physiquement ?

それで 容姿は

セ テューヌ トレ ジョリ フィーユ エ レ マンス

**Julien** : C'est une très jolie fille. Elle est mince ...

彼女は です とても きれいな 女性 彼女は です すりりとして

ウィ メ エ レ グルマンド

**Claire** : Oui, mais elle est gourmande !

ええ でも 彼女は です 食いしん坊の

### 語句と解説

- Comment 疑副：「どんなふうに、どのように」(→ 27頁)
- trouve 動：er動詞trouverの活用形。「～を～と思う」
- gentil(le) 形：「親切的な、優しい」
- sympathique 形：「感じがいい」
- mais 接：「しかし、でも」
- air 男：「空気、雰囲気」。avoir l'air de～で「～のように見える」
- un peu 副：「少し」
- timide 形：「内気な」
- plutôt 副：「むしろ、どちらかという」と
- réservé(e) 形：「控えめな、遠慮がちな」
- différent 形：「違った、異なった」
- physiquement 副：「外見的に、容姿の点で」
- joli(e) 形：「きれいな」
- mince 形：「ほっそりした、すりりとした」
- gourmand(e) 形：「食いしん坊の」

## 1. 形容詞の位置

形容詞は原則として名詞の後に置かれる。

名詞 + 形容詞      ユヌ フィーユ ジャンティーユ      デ ガルソン      サンパティック  
une fille **gentille**    優しい    女の子    des garçons **sympathiques**    感じのいい    男の子たち

ただし、次のような日常的によく使う短い形容詞は名詞の前に置かれる。

|       |     |         |    |       |           |      |      |         |     |      |
|-------|-----|---------|----|-------|-----------|------|------|---------|-----|------|
| プチ    | 小さな | ボン      | よい | ジュヌ   | 若い        | ジョリ  | きれいな | ヌボー     | 新しい | + 名詞 |
| petit |     | bon     |    | jeune |           | joli |      | nouveau |     |      |
| grand | 大きい | mauvais | 悪い | vieux | 年取った (古い) | beau | 美しい  |         |     |      |

アン プティ ガルソン

un **petit** garçon

小さな男の子

ドゥ ジョリ フィーユ

de\* **jolies** filles

きれいな女の子たち

\*形容詞が名詞の前に置かれると、不定冠詞複数形 des は de になる。(ただし日常語ではdesのままのこともある。)

## 2. 形容詞の女性形、形容詞と名詞の複数形

●形容詞の女性形は原則として男性形に -e をつける (→ 11頁) が、不規則な形もある。

- -e → -e : jeune → jeune    若い
- -f → -ve : actif → active    活動的な、積極的な
- -er → -ère : léger → légère    軽い
- 子音を重ねる : bon → bonne    gentil → gentille    よい    親切的な
- 男性第 2 形を持つ : beau (bel\*) → belle    美しい
- nouveau (nouvel\*) → nouvelle    新しい

\*bel, nouvel は母音または無音の h で始まる男性名詞の前で。

アン ベ    ロム

un bel homme

ハンサムな男

ルヌーヴェラン

le nouvel an

新年

●特殊なもの

ロン    ロング

long → longue    長い

ピュブリック    ピュブリック

public → publique    公の、公共の

ブラン    ブランシュ

blanc → blanche    白い

ドゥ    ドゥース

doux → douce    甘い、優しい

●複数形は名詞、形容詞とも原則として単数形に -s をつける (→ 11頁) が、不規則な形もある。

- -s, -x → -s, -x : un bus → des bus (名)    バス
- heureux → heureux (形)    幸せな
- un cheveu → des cheveux (名)    髪
- beau → beaux (形)    美しい
- animal → animaux (名)    動物

## 3. 否定文

否定文は動詞を ne (n') ヌ ～ pas パ ではさむ。

ジュヌ スエイ バ    フォトグラフ

Je **ne suis pas** photographe.    私は写真家ではない。

エル ナ    バ    ドゥ    フレール

Elle **n'a pas de\*\*** frères.    彼女は兄弟がいない。

\*ne は母音、無音の h の前でエリゾンして n' になる。

\*\*否定文で直接補語の前に置かれる不定冠詞 un [アン], une [ユヌ], des [デ] は de [ドゥ] に変わる。

エ    ラ    デ    フレール

Elle a des frères ?

彼女は兄弟がいますか？

ノン    エル    ナ    バ    ドゥ    フレール

— Non, elle n'a pas **de** frères.

いいえ、兄弟はいません。

## □ Lecture — Julien et ses photos (ジュリアンと彼の写真) —



CD-25

ジュリヤンル クザン ドゥ クレール エ フォトグラフ イ レ トゥジュールトレ カルム イル ブラン  
Julien, le cousin de Claire, est photographe. Il est toujours très calme. Il prend  
ドゥトレ ジョリ フォト ドゥ ラナチュール イル モーントル セ フォト ドゥ ノルマンディ ア アキコ  
de très jolies photos de la nature. Il montre ses photos de Normandie à Akiko.  
アキコ エーム プラードル デ フォト ダニモ オ カフェ ジュリヤン エ アキコ ナレット  
Akiko aime prendre des photos d'animaux. Au café, Julien et Akiko n'arrêtent  
パ ドゥ ディスキュテ ドゥ フォト  
pas de discuter de photo.

\*toujours 「いつも」

\*calme 「静かな」

\*prend : prendre 「取る、撮る」の活用形

\*nature 「自然」

\*montre : montrer 「見せる」の活用形

\*animaux : animal 「動物」の複数形

\*au café 「カフェで」。auは前置詞àと定冠詞leの縮約形 (→23頁)

\*arrêtent : arrêter 「やめる」の活用形。arrêter de〜で「～するのをやめる」

\*discuter 「議論する」。discuter de〜「～を話題にする」。deの後は無冠詞名詞。

| prendre* (プラーンドル)  |                        |
|--------------------|------------------------|
| je prends (ジュ ブラン) | nous prenons (ヌ ブルノン)  |
| tu prends (テュ ブラン) | vous prenez (ヴ ブルネ)    |
| il prend (イル ブラン)  | ils prennent (イル プレンヌ) |



Julien Tavernier